



Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 15 stycznia 2026 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supreme Court – Irlandia) – International Protection Appeals Tribunal, Minister for Justice, Ireland, Attorney General/L.K.

(Sprawa C-742/24 ⁽¹⁾, Havvitt ⁽²⁾)

(Odesłanie prejudycjalne – Kontrole graniczne, azyl i imigracja – Polityka azylowa – Dyrektywa 2013/33/UE – Artykuł 15 ust. 1 – Dostęp wnioskodawcy ubiegającego się o ochronę międzynarodową do rynku pracy – Oddalenie wniosku o udzielenie dostępu do rynku pracy – Podstawa oddalenia – Zwłoka w rozpatrywaniu wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, za którą odpowiedzialność można częściowo przypisać wnioskodawcy)

(C/2026/1182)

Język postępowania: angielski

Sąd odsyłający

Supreme Court

Strony w postępowaniu głównym

Strona inicjująca postępowanie przed sądem odsyłającym: International Protection Appeals Tribunal, Minister for Justice, Ireland, Attorney General

Druga strona postępowania: L.K.

Sentencja

1. Artykuł 15 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/33/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia norm dotyczących przyjmowania wnioskodawców ubiegających się o ochronę międzynarodową należy interpretować w ten sposób, że:
zwłoka, za którą odpowiedzialność można przypisać wnioskodawcy ubiegającemu się o ochronę międzynarodową, w rozumieniu tego przepisu, obejmuje nie tylko zwłokę lub część zwłoki, za którą odpowiedzialność można przypisać wyłącznie temu wnioskodawcy, lecz również – w przypadku wystąpienia odcinka czasu, którego upływ wynika z przyczyn mieszanych, to znaczy takich, których źródło można powiązać zarówno z postępowaniem tego wnioskodawcy, jak i z przyjmującym państwem członkowskim i/lub z czynnikami zewnętrznymi, takimi jak w szczególności pandemia – fragment owego odcinka czasu, który w świetle wszystkich okoliczności konkretnego przypadku okazuje się odpowiadać tej części odpowiedzialności, którą można przypisać wspomnianemu wnioskodawcy.
2. Artykuł 15 ust. 1 dyrektywy 2013/33
należy interpretować w ten sposób, że:
nie stoi on na przeszkodzie uregulowaniom państwa członkowskiego, na mocy których organ krajowy właściwy do udzielania zezwoleń na dostęp do rynku pracy może odmówić udzielenia takiego zezwolenia wnioskodawcy ubiegającemu się o ochronę międzynarodową, którego wniosek złożony co najmniej 9 miesięcy wcześniej w owym państwie członkowskim nadal nie był przedmiotem decyzji pierwszoinstancyjnej z powodów, które można „w części” przypisać temu wnioskodawcy, o ile jako podstawa tej odmowy zostanie uwzględniony jedynie odcinek czasu, w odniesieniu do którego stwierdzono związek przyczynowy między postępowaniem tego wnioskodawcy a wystąpieniem tej zwłoki, lub – w przypadku wystąpienia odcinka czasu, którego upływ jest spowodowany przyczynami mieszanymi – fragment owego odcinka odpowiadający tej części odpowiedzialności, którą można przypisać wspomnianemu wnioskodawcy.

⁽¹⁾ Dz.U. C, C/2025/1072.

⁽²⁾ Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa. Nie odpowiada ona rzeczywistej nazwie ani rzeczywistemu nazwisku żadnej ze stron postępowania.